



California Assessment of Student
Performance and Progress

Guía para calificar las preguntas de práctica para la Evaluación de California en Español



Grado seis

Guía para calificar las preguntas de práctica para la Evaluación de California en Español

Tabla de contenido

Introducción a la guía para las preguntas de práctica.....1
 Ejemplo de metadatos:..... 2
Ejemplos de preguntas de sexto grado.....3

Introducción a la guía para las preguntas de práctica

Esta guía para calificar las preguntas de práctica para la Evaluación de California en Español (CSA, por sus siglas en inglés) ofrece detalles acerca de las preguntas, las diferentes respuestas de los estudiantes, las respuestas correctas y consideraciones relacionadas con la calificación de los ejemplos de preguntas de práctica que se incluyen. Estas preguntas han sido seleccionadas para la prueba de práctica y están diseñadas para representar lo siguiente:

- Una amplia selección de áreas que refleja estrechamente el diseño para la evaluación acumulativa CSA
- Una amplia selección de los Estándares Estatales Comunes para las Artes del Lenguaje en Español para el estado de California (CCCSSeE, por sus siglas en inglés) para las áreas que se evalúan en la prueba CSA; por ejemplo: Lectura, Audio y Convenciones del Lenguaje
- Una variedad de los tipos de respuestas de los estudiantes
- Una amplitud de niveles de dificultad a través de las preguntas, que abarca desde las preguntas más fáciles a las más difíciles

Es importante señalar que no todos los tipos de respuestas de los estudiantes están totalmente representados en cada prueba de práctica, pero se puede observar una distribución a través de todas las pruebas de práctica. Las preguntas que se incluyen son un reflejo de perfeccionamiento y ajustes al contenido a partir de los resultados de la prueba piloto y de las recomendaciones expertas desde la perspectiva del contenido. Los ejemplos cubren una selección de preguntas del grado 6.

Esta guía de calificación debe usarse conjuntamente con las pruebas de práctica disponibles en línea en <https://www.caaspp.org/practice-and-training/index.html>.

- Grado: el grado para el que la pregunta está diseñada
- Área: la categoría de información de la evidencia que está siendo recopilada
- Categoría del contenido: información más detallada respecto al contenido evaluado
- Estándar: un referente a las declaraciones de evidencia evaluables de lo que los estudiantes deben saber y ser capaces de hacer
- Puntuación máxima: el número total de puntos que se pueden conseguir con la pregunta
- Pregunta y estímulo: una representación de la pregunta y cualquier estímulo relacionado con ella
- Respuesta correcta: la respuesta o ejemplo de respuesta que se espera del estudiante y que incluye el valor de la puntuación
- Guía de evaluación para preguntas de respuesta corta: las descripciones de las diferentes puntuaciones para las respuestas de los estudiantes

Introducción a la guía para las preguntas de práctica

Cada pregunta está alineada a un CCCSSeE específico, pero algunas preguntas pueden alinearse a dos CCCSSeE, específicamente las preguntas de audio y algunas preguntas compuestas. Las preguntas de audio tienen un estándar principal que se alinea con uno de dos CCCSSeE en cada grado. También tienen un estándar secundario alineado a un estándar de lectura para proveer consistencia en el contenido entre las áreas de audio y lectura, conocidas en su conjunto como los dominios interpretativos. Las preguntas compuestas están formadas por una parte A y una parte B; cuando esas partes evalúan diferentes estándares, se proporcionan un estándar principal y otro secundario.

Las preguntas que se incluyen representan una gama de los tipos de preguntas que se usan para evaluar los CCCSSeE. Sin embargo, este conjunto de ejemplos no es plenamente representativo del rango completo de dificultad de las preguntas o del contenido.

Cada una de las siguientes preguntas contiene metadatos, tal como se muestra en la siguiente tabla. El número de pregunta en la tabla que precede a cada pregunta usada como ejemplo corresponde al número secuencial de la pregunta como aparece en la prueba de práctica. Si la redacción del estándar incluye al final las letras “CA”, este es un estándar redactado específicamente para California para lenguaje y literatura, tanto en inglés como en español.

Ejemplo de metadatos:

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
1	A (1 punto)	Lectura	Vocabulario y significado	6.L.4 Definen o aclaran el significado de palabras y frases cuyos significados desconocen o que tienen significados múltiples, basándose en lecturas y contenido académico correspondientes al sexto grado, seleccionando con flexibilidad entre una serie de estrategias.

Ejemplos de preguntas de sexto grado

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
1	C (1 punto)	Lectura	Vocabulario y significado	6.L.4 Definen o aclaran el significado de palabras y frases cuyos significados desconocen o que tienen significados múltiples, basándose en lecturas y contenido académico correspondientes al sexto grado, seleccionando con flexibilidad entre una serie de estrategias.
2	Las respuestas primera y segunda (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Audio	Comprensión auditiva	6.SL.3 Estructuran los argumentos y las afirmaciones específicas presentadas por un hablante y distinguen las que se sustentan en razones y pruebas, de aquellas que no lo hacen. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 6.RI.3 Analizan en detalle cómo se presenta, describe y desarrolla un personaje, acontecimiento o idea clave en un texto a través de ejemplos o anécdotas.

Ejemplos de preguntas de sexto grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 3–4

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
3	C (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	6.SL.2 Interpretan la información presentada en una variedad de formatos y medios (ejemplo: visuales, cuantitativos y orales). Explican cómo dicha presentación contribuye al tema, texto o asunto que se estudia. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 6.RI.1 Citan evidencias textuales para sustentar el análisis de lo que dice explícitamente el texto, así como lo que se infiere del mismo.
4	Las respuestas primera y cuarta (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Audio	Comprensión auditiva	6.SL.3 Estructuran los argumentos y las afirmaciones específicas presentadas por un hablante y distinguen las que se sustentan en razones y pruebas, de aquellas que no lo hacen. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 6.RI.8 Siguen y evalúan el argumento de un texto y sus afirmaciones específicas. Distinguen aquellas afirmaciones que se sustentan en razones y evidencias, de aquellas que no lo hacen.

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 5–6

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
5	el público en general (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	6.SL.2 Interpretan la información presentada en una variedad de formatos y medios (ejemplo: visuales, cuantitativos y orales). Explican cómo dicha presentación contribuye al tema, texto o asunto que se estudia. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 6.RI.6 Definen el punto de vista o el propósito del autor de un texto, y explican cómo estos autores se manifiestan en el texto.
6	C (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	6.SL.3 Estructuran los argumentos y las afirmaciones específicas presentadas por un hablante y distinguen las que se sustentan en razones y pruebas, de aquellas que no lo hacen. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 6.RI.5 Analizan cómo una determinada oración, párrafo, capítulo o sección se ajusta a la estructura global de un texto y cómo contribuye al desarrollo de las ideas.

Ejemplos de preguntas de sexto grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 7–8

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
7	D (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	<p>6.SL.2 Interpretan la información presentada en una variedad de formatos y medios (ejemplo: visuales, cuantitativos y orales). Explican cómo dicha presentación contribuye al tema, texto o asunto que se estudia.</p> <p>Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 6.RI.4 Definen el significado de palabras y frases que se utilizan en un texto, incluyendo tanto el sentido figurado, como el connotativo y técnico. (Ver estándares 4-6 de lenguaje del sexto grado que indican expectativas adicionales). CA</p>
8	<p>Las respuestas cuarta y quinta (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas.</p> <p>(1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.</p>	Lectura	RL – Ideas principales y detalles	<p>6.RL.2 Definen el tema o idea principal de un texto y cómo esta se transmite a través de determinados detalles. Resumen el texto sin dar opiniones o juicios personales.</p>

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 9–11

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
9	<p>El primer menú desplegable: describiéndolas como seres felices por su libertad</p> <p>El segundo menú desplegable: admirando su versatilidad</p> <p>(2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas.</p> <p>(1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.</p>	Lectura	RL – Estructura y desarrollo	6.RL.6 Explican cómo el autor desarrolla el punto de vista del narrador o hablante de un texto.
10	D (1 punto)	Lectura	RL – Ideas principales y detalles	6.RL.1 Citan evidencias textuales para sustentar el análisis de lo que dice explícitamente el texto, así como lo que se infiere del mismo.
11	B (1 punto)	Lectura	Vocabulario y significado	6.L.5a Interpretan las figuras del lenguaje (por ejemplo: personificación, metáforas y otros tropos) en contexto.

Ejemplos de preguntas de sexto grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 12–15

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
12	C (1 punto)	Lectura	RL – Estructura y desarrollo	6.RL.5 Analizan cómo una oración, capítulo, escena o estrofa particular se ajusta a la estructura global en un texto y cómo contribuye al desarrollo del tema, ambiente o escenario, o trama.
13	C (1 punto)	Lectura	RL – Ideas principales y detalles	6.RL.3 Describen cómo un cuento determinado o la trama de una obra de teatro se desarrolla en una serie de episodios. Describen también cómo responden o cambian los personajes a medida que la trama se va desarrollando.
14	D (1 punto)	Lectura	RL – Ideas principales y detalles	6.RL.1 Citan evidencias textuales para sustentar el análisis de lo que dice explícitamente el texto, así como lo que se infiere del mismo.
15	B (1 punto)	Lectura	RL – Integración de conocimientos e ideas	6.RL.9 Comparan y contrastan textos de diferentes formas o géneros (por ejemplo: cuentos y poemas, novelas históricas y cuentos de fantasía) en cuanto a la manera en la que estos abordan temas y asuntos similares.

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 16–17

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
16	<p>Los pájaros de la Playa Ventura: Usa a las gaviotas para cambiar la actitud de alguien.</p> <p>“Las gaviotas”: las otras tres respuestas (1 punto)</p>	Lectura	RL – Integración de conocimientos e ideas	6.RL.9 Comparan y contrastan textos de diferentes formas o géneros (por ejemplo: cuentos y poemas, novelas históricas y cuentos de fantasía) en cuanto a la manera en la que estos abordan temas y asuntos similares.
17	<p>Las respuestas cuarta y quinta (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.</p>	Escritura	Revisión y corrección	6.W.2a Presentan un tema o tesis; organizan ideas, conceptos e información utilizando estrategias tales como definición, clasificación, comparación/contraste y causa/efecto; incluyendo el formato (por ejemplo: encabezados, diagramas, cuadros y tablas) y medios múltiples cuando estos son útiles para ayudar a la comprensión. CA

Ejemplos de preguntas de sexto grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 18–23

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
18	D (1 punto)	Escritura	Revisión y corrección	6.W.2d Utilizan un lenguaje preciso y el vocabulario específico de la disciplina para informar o explicar sobre el asunto.
19	B (1 punto)	Escritura	Revisión y corrección	6.W.2c Usan palabras de transición adecuadas para aclarar la relación entre las ideas y los conceptos.
20	D (1 punto)	Escritura	Reglas y uso del lenguaje	6.L.1d Reconocen y corrigen pronombres indefinidos cuya identidad o cantidad es imprecisa (alguien, algo, nadie).
21	órgano (1 punto)	Escritura	Revisión y corrección	6.W.2d Utilizan un lenguaje preciso y el vocabulario específico de la disciplina para informar o explicar sobre el asunto.
22	D (1 punto)	Escritura	Revisión y corrección	6.W.2c Usan palabras de transición adecuadas para aclarar la relación entre las ideas y los conceptos.
23	C (1 punto)	Escritura	Reglas y uso del lenguaje	6.L.1 Demuestran dominio de las normas y convenciones de la gramática y del uso del español al escribirlo o hablarlo.

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 24–27

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
24	Las respuestas primera y tercera (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Lectura	Vocabulario y significado	6.L.5c Distinguen entre las connotaciones de palabras con denotaciones similares (por ejemplo: austero, frugal, tacaño, ahorrativo).
25	C (1 punto)	Escritura	Revisión y corrección	6.W.2 Escriben textos informativos y explicativos para examinar un tema y para exponer ideas, conceptos e información a través de la selección, organización y análisis de contenidos relevantes.
26	B (1 punto)	Escritura	Reglas y uso del lenguaje	6.L.1 Demuestran dominio de las normas y convenciones de la gramática y del uso del español al escribirlo o hablarlo.
27	muy curiosos (1 punto)	Escritura	Reglas y uso del lenguaje	6.L.3b Mantienen la uniformidad de estilo y tono.

Ejemplos de preguntas de sexto grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 28–29

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
28	Las respuestas primera y segunda (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Escritura	Reglas y uso del lenguaje	6.L.2a Utilizan la puntuación correcta (comas, paréntesis, guiones) para distinguir elementos parentéticos que se intercalan en una oración.
29	Las respuestas primera y tercera (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Lectura	Vocabulario y significado	6.L.4 Definen o aclaran el significado de palabras y frases cuyos significados desconocen o que tienen significados múltiples, basándose en lecturas y contenido académico correspondientes al sexto grado, seleccionando con flexibilidad entre una serie de estrategias.

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 30–33

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
30	B (1 punto)	Escritura	Revisión y corrección	6.W.2b Desarrollan el tema con hechos relevantes, definiciones, detalles concretos, citas u otras informaciones y ejemplos.
31	D (1 punto)	Escritura	Reglas y uso del lenguaje	6.L.1a Se aseguran de que los diferentes tipos de pronombres sean utilizados apropiadamente (personales, posesivos, demostrativos, indefinidos, relativos, interrogativos, reflexivos).
32	A (1 punto)	Escritura	Revisión y corrección	6.W.2f Proveen una conclusión final, que se deriva de la información o la explicación presentada y que la sustenta.
33	Las respuestas tercera y quinta (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Escritura	Revisión y corrección	6.W.2 Escriben textos informativos y explicativos para examinar un tema y para exponer ideas, conceptos e información a través de la selección, organización y análisis de contenidos relevantes.

Ejemplos de preguntas de sexto grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 34–35

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
34	C (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	6.SL.3 Estructuran los argumentos y las afirmaciones específicas presentadas por un hablante y distinguen las que se sustentan en razones y pruebas, de aquellas que no lo hacen. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 6.RI.3 Analizan en detalle cómo se presenta, describe y desarrolla un personaje, acontecimiento o idea clave en un texto a través de ejemplos o anécdotas.
35	Sí: Instrucciones fáciles de seguir No: Incluir investigaciones e ilustraciones; Incluir material nuevo (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	6.SL.3 Estructuran los argumentos y las afirmaciones específicas presentadas por un hablante y distinguen las que se sustentan en razones y pruebas, de aquellas que no lo hacen. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 6.RI.8 Siguen y evalúan el argumento de un texto y sus afirmaciones específicas. Distinguen aquellas afirmaciones que se sustentan en razones y evidencias, de aquellas que no lo hacen.

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 36–37

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
36	Las respuestas segunda y tercera (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Audio	Comprensión auditiva	6.SL.3 Estructuran los argumentos y las afirmaciones específicas presentadas por un hablante y distinguen las que se sustentan en razones y pruebas, de aquellas que no lo hacen. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 6.RI.1 Citan evidencias textuales para sustentar el análisis de lo que dice explícitamente el texto, así como lo que se infiere del mismo.
37	D (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	6.SL.3 Estructuran los argumentos y las afirmaciones específicas presentadas por un hablante y distinguen las que se sustentan en razones y pruebas, de aquellas que no lo hacen. Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 6.RI.6 Definen el punto de vista o el propósito del autor de un texto, y explican cómo estos autores se manifiestan en el texto.

Ejemplos de preguntas de sexto grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 38–40

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
38	D (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	<p>6.SL.2 Interpretan la información presentada en una variedad de formatos y medios (ejemplo: visuales, cuantitativos y orales). Explican cómo dicha presentación contribuye al tema, texto o asunto que se estudia.</p> <p>Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 6.L.4c Consultan materiales de referencia (por ejemplo: diccionarios, glosarios, tesauros o diccionarios de sinónimos), tanto impresos como digitales, para determinar o aclarar el significado preciso de una palabra o su función en una oración.</p>
39	B (1 punto)	Audio	Comprensión auditiva	<p>6.SL.2 Interpretan la información presentada en una variedad de formatos y medios (ejemplo: visuales, cuantitativos y orales). Explican cómo dicha presentación contribuye al tema, texto o asunto que se estudia.</p> <p>Esta pregunta también se relaciona con un estándar secundario: 6.L.5c Distinguen entre las connotaciones de palabras con denotaciones similares (por ejemplo: austero, frugal, tacaño, ahorrativo).</p>
40	C (1 punto)	Lectura	RI – Integración de conocimientos e ideas	<p>6.RI.8 Siguen y evalúan el argumento de un texto y sus afirmaciones específicas. Distinguen aquellas afirmaciones que se sustentan en razones y evidencias, de aquellas que no lo hacen.</p>

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 41–44

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
41	A (1 punto)	Lectura	RI – Ideas principales y detalles	6.RI.1 Citan evidencias textuales para sustentar el análisis de lo que dice explícitamente el texto, así como lo que se infiere del mismo.
42	A (1 punto)	Lectura	Vocabulario y significado	6.L.5b Usan la relación entre determinadas palabras (por ejemplo: relaciones de causa/efecto, parte/todo, elemento/categoría) para comprender mejor cada una de esas palabras.
43	C (1 punto)	Lectura	RI – Ideas principales y detalles	6.RI.2 Definen el tema o idea principal de un texto y cómo estos se transmiten a través de determinados detalles específicos. Resumen el texto sin dar opiniones o juicios personales.
44	resaltar información importante sobre cada sección (1 punto)	Lectura	RI – Estructura y desarrollo	6.RI.5a Analizan el uso de las características del texto (por ejemplo: diagramas, encabezados, pie de foto) en medios de comunicación públicos.CA

Ejemplos de preguntas de sexto grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 45–47

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
45	Las respuestas segunda y tercera (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Lectura	RI – Ideas principales y detalles	6.RI.1 Citan evidencias textuales para sustentar el análisis de lo que dice explícitamente el texto, así como lo que se infiere del mismo.
46	C (1 punto)	Lectura	Vocabulario y significado	6.L.6 Adquieren y utilizan con precisión palabras y frases de uso académico general o específico de una disciplina, adecuadas para el sexto grado. Amplían su conocimiento del vocabulario al reconocer la importancia que tiene una palabra o frase para la comprensión o expresión.
47	B (1 punto)	Lectura	RI – Estructura y desarrollo	6.RI.6 Definen el punto de vista o el propósito del autor de un texto, y explican cómo estos autores se manifiestan en el texto.

Continuación de la tabla de metadatos que muestra la pregunta 48

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
48	<p>El primer menú desplegable: la experiencia del narrador en el mercado</p> <p>El segundo menú desplegable: las actividades que el mercado ofrece al público</p> <p>(2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas.</p> <p>(1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.</p>	Lectura	RI – Integración de conocimientos e ideas	6.RI.9 Comparan y contrastan la presentación de acontecimientos hecha por dos autores (por ejemplo: un libro de memorias y una biografía sobre una misma persona, escritos por autores diferentes).

Ejemplos de preguntas de sexto grado

Continuación de la tabla de metadatos que muestra las preguntas 49–50

Pregunta	Respuesta correcta	Área	Categoría del contenido	Estándar
49	Las respuestas primera y cuarta (2 puntos) El estudiante selecciona las dos respuestas correctas. (1 punto) El estudiante selecciona una de las respuestas correctas, pero no las dos.	Lectura	RI – Ideas principales y detalles	6.RI.3 Analizan en detalle cómo se presenta, describe y desarrolla un personaje, acontecimiento o idea clave en un texto a través de ejemplos o anécdotas.
50	B (1 punto)	Lectura	Vocabulario y significado	6.L.4b Usan afijos y raíces comunes que provienen del griego y del latín, adecuados al nivel del sexto grado, como claves para descifrar el significado de las palabras (por ejemplo: audiencia, auditorio, audible).